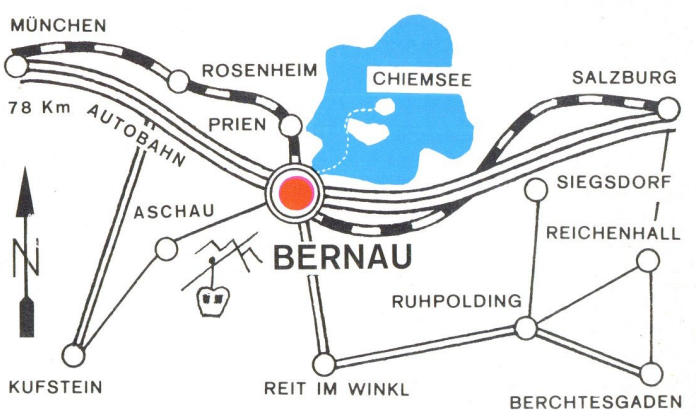


# Bernau

# Bernau

OBERBAYERN



Herausgeber und Auskunft: Verkehrsverein 8214 Bernau am Chiemsee, Tel. (080 51) 9218 · Auskünfte auch durch Reisebüro Schreiber, Telefon (080 51) 9257 und Scharnow Reiseleitung, Telefon (080 51) 9228 · Reliefkarte: H. Oberbacher, Schwarzach/Vorarlberg · Aufnahmen: Müller-Prien · Druck: Großdruckerei Illert & Ewald KG, 6452 Steinheim/Main · 50/1/64 · Schutzgebühr DM 0,20 · Printed in Germany · Imprimé en Allemagne · Alle Rechte für die Reliefkarte beim Verkehrsverein Bernau · Jegliche Reproduktion ohne Genehmigung des Herausgebers untersagt.



DER LUFTKURORT AM CHIEMSEE  
UND AM FUSS DER KAMPENWAND



## Herzlich willkommen!

Ein ganzes Jahr haben Sie sich auf den Tag gefreut, an dem Sie Ihren Koffer packen und in Urlaub fahren. Sie haben ihn sich redlich verdient, diesen Ihren Urlaub! Und was erwarten Sie sich von ihm? Selbstverständlich wollen Sie ihn in einer schönen Landschaft verbringen! Sie wollen baden, Wassersport treiben, in der Sonne liegen. Sie haben Verlangen nach der reinen, ozonhaltigen Luft großer Wälder. Sie wollen zwar Ruhe, aber auch die Möglichkeit, die Abende in fröhlicher Gesellschaft zu verbringen.

All dies bietet Ihnen der zwischen dem Chiemsee und den Bergen liegende Luftkurort Bernau (550–800 m). Nach Norden blickend, haben Sie hier den prächtigen Chiemsee vor sich, der mit seinem perlenden, kristallklaren Wasser zum Baden lockt. Auf sonnigen Liegewiesen können Sie die Stunden verträumen. Aber auch jedem Wassersport können Sie huldigen: Bei den Verleihstellen finden Sie Ruder- und Segelboote und Wasserverlos.

Drehn Sie sich aber um und blicken nach Süden, dann haben Sie, fast in Griffnähe, die Alpenkette vor sich! Aus 1680 m Höhe strahlt die Felsenkrone der Kampenwand auf Sie herab. In einer Ihrer Kräfte nicht überfordernden Wanderung von drei Stunden erreichen Sie von Bernau aus ihren Gipfel und werden durch einen unvergleichlich schönen Ausblick auf den Chiemsee, das weite Alpenvorland und den schimmernden Gipfelwald der Zentralalpen belohnt. Ist Ihnen die Fußwanderung aber zu beschwerlich, bringt Sie eine der modernsten Bergseilbahnen von der Talstation (5 km von Bernau) in nur 14 Minuten zur Bergstation. In den weiten Wäldern der Vorberge können Sie auf gepflegten Wegen stundenlang spazieren gehen. Aber auch Wanderungen von Alm zu Alm und Bergpartien jeden Grades können Sie von Ihrem Urlaubsort Bernau aus unternehmen. Und wenn



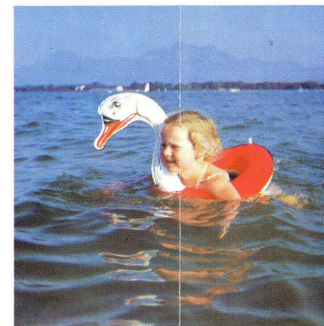
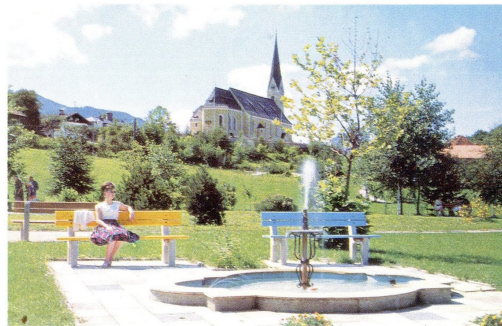
Sie die herrlichen Hänge unterhalb der Kampenwand und den Skilift sehen, fassen Sie bestimmt den Entschluß, im Winter mit Ihren Skiern herzukommen.

Ein Blick auf die Karte zeigt Ihnen die verkehrsgünstige Lage Bernaus. Es liegt an der Autobahn München – Salzburg, einer der schönsten ganz Deutschlands: 80 km von München, 60 von Salzburg entfernt. Nur eine halbe Stunde Autofahrt trennt Sie vom Inntal. Nicht viel länger brauchen Sie bis zur berühmten Alpenquerstraße oder nach Kufstein, wo Sie bereits in der Nähe von Innsbruck sind. Alle Ferien-Sonderzüge, der Europa-Bus Frankfurt/Main – Salzburg, der Bahnbus München – Reit im Winkl, der Schnellbus der Deutschen Alpenpost Garmisch – Berchtesgaden halten in Bernau, ebenso die Postomnibusse Kufstein – Aschau – Chiemsee und Prien – Reit im Winkl. Außerdem sorgen Privatombusse dafür, daß Sie die schönsten Punkte und Ausflugsziele Südbayerns, Tirols und des Salzkammer-

gutes, so den Großglockner, Bayerische Schliersee, den Königsee und viel gefahrten erreichen können.

Auch der „Seeweg“ steht Ihnen (vom Ortsmittelpunkt in wenigen Minuten erreichen) verkehren halbstündlich nach Herrenchiemsee, dem berühmten herrlicher Spiegelsaal mit den Lichte Tausender von Kerzen Fraueninsel, in deren tausendjährigen Fresken aus dem 9. Jahrhundert berühmten Fresken des Kirchleins Peter-Paulskirche auf dem Westufer in der nahen Umgebung von Bernau.

Trotz der Ruhe in diesem einzigen aber nicht auf die Freuden der Golfplätze, Tanzcafés, Kino, Bauernvereine Veranstaltungen lassen keine Schon gleich der herzliche Willkommgefühl geben, daß Sie hier in Bernau Hotels, Fremdenheime und Privatpfluges, freundliches Zuhause! In Bernau werden Sie aus gediegener, guter vollen Zufriedenheit und preiswerten auch auf zwei Campingplätzen, der Ausfahrt, der andere unmittelbar schlagen. Und Sie dürfen überzeu Sie zu tun haben, sich bemühen Bernau – zwischen Chiemsee und ungetrübten Erlebnis zu machen, abis zu Ihrer Rückkehr im nächsten



# Willkommen!

auf den Tag gefreut, an dem Sie ausfahren. Sie haben ihn sich laub! Und was erwarten Sie sich an Sie ihn in einer schönen Landen, Wassersport treiben, in der en nach der reinen, ozonhaltigen var Ruhe, aber auch die Möglich- sellschaft zu verbringen. schen dem Chiemsee und den nau (550–800 m). Nach Norden ächtigen Chiemsee vor sich, der ren Wasser zum Baden lockt. Auf ie die Stunden verträumen. Aber i Sie huldigen: Bei den Verleih- gelboote und Wasservelos. ten nach Süden, dann haben Sie, te vor sich! Aus 1680 m Höhe penwand auf Sie herab. In einer n Wanderung von drei Stunden ihren Gipfel und werden durch usblick auf den Chiemsee, das schimmernden Gipfelwald der die Fußwanderung aber zu be- modernsten Bergseilbahnen von u) in nur 14 Minuten zur Berg- der Vorberge können Sie auf spazierengehn. Aber auch Wan- bergpartien jeden Grades können au aus unternehmen. Und wenn

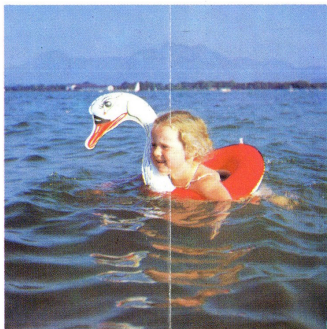


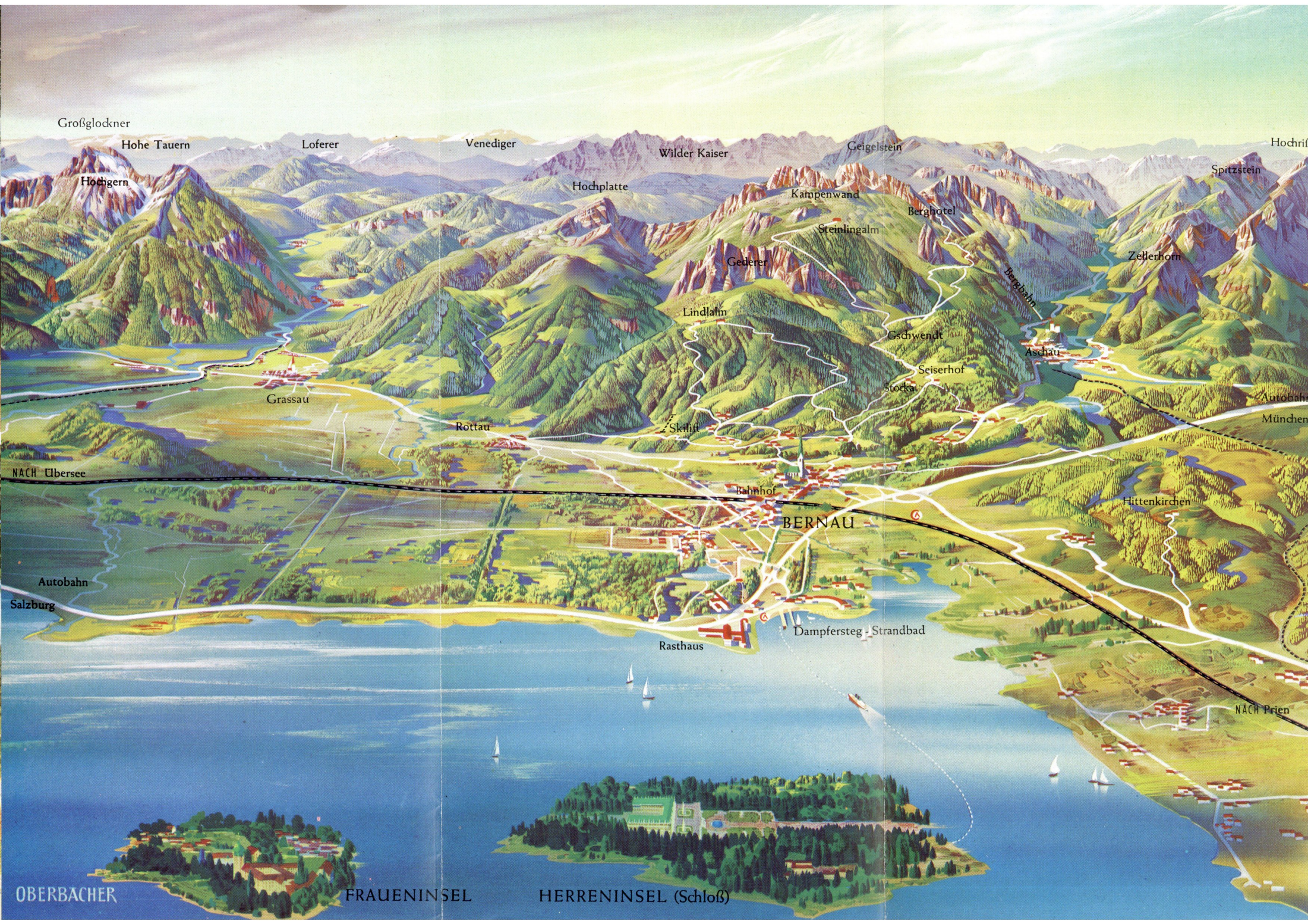
Sie die herrlichen Hänge unterhalb der Kampenwand und den Skilift sehen, fassen Sie bestimmt den Entschluß, im Winter mit Ihren Skiern herzukommen. Ein Blick auf die Karte zeigt Ihnen die verkehrsgünstige Lage Bernaus. Es liegt an der Autobahn München – Salzburg, einer der schönsten ganz Deutschlands: 80 km von München, 60 von Salzburg entfernt. Nur eine halbe Stunde Autofahrt trennt Sie vom Inntal. Nicht viel länger brauchen Sie bis zur berühmten Alpenquerstraße oder nach Kufstein, wo Sie bereits in der Nähe von Innsbruck sind. Alle Ferien-Sonderzüge, der Europa-Bus Frankfurt/Main – Salzburg, der Bahnbus München – Reit im Winkl, der Schnellbus der Deutschen Alpenpost Garmisch – Berchtesgaden halten in Bernau, ebenso die Postomnibusse Kufstein – Aschau – Chiemsee und Prien – Reit im Winkl. Außerdem sorgen Privatomnibusse dafür, daß Sie die schönsten Punkte und Ausflugsziele Südbayerns, Tirols und des Salzkammer-

gutes, so den Großglockner, Bayrisch Zell, den Tegernsee, den Schliersee, den Königsee und viele andere in bequemen Tagesfahrten erreichen können.

Auch der „Seeweg“ steht Ihnen offen! Vom Anlegeplatz Felden (vom Ortsmittelpunkt in wenigen Minuten mit dem Ortsbus zu erreichen) verkehren halbstündlich Dampfer und Motorboote nach Herrenchiemsee, dem berühmten Prunkschloß Ludwigs II., dessen herrlicher Spiegelsaal bei der Schloßbeleuchtung im Lichte Tausender von Kerzen erstrahlt, und zur idyllischen Fraueninsel, in deren tausendjährigem Münster erst kürzlich Fresken aus dem 9. Jahrhundert entdeckt wurden. Auch die berühmten Fresken des Kirchleins von Urschalling und die der Peter-Paulskirche auf dem Westerbuchberg finden Sie in der nahen Umgebung von Bernau.

Trotz der Ruhe in diesem einzigartigen Luftkurort brauchen Sie aber nicht auf die Freuden der Geselligkeit zu verzichten. Minigolfplätze, Tanzcafés, Kino, Bauerntheater, Heimatabende und andere Veranstaltungen lassen keine Langweile in Ihnen aufkommen. Schon gleich der herzliche Willkommensgruß wird Ihnen das Gefühl geben, daß Sie hier in Bernau daheim sind! Zahlreiche Hotels, Fremdenheime und Privatzimmer bieten Ihnen ein gepflegtes, freundliches Zuhause! In den gemütlichen Gaststätten werden Sie aus gediegener, gutbürgerlicher Küche zu Ihrer vollen Zufriedenheit und preiswert bedient. Sie können aber auch auf zwei Campingplätzen, deren einer an der Autobahn-Ausfahrt, der andere unmittelbar am See liegt, Ihr Zelt aufschlagen. Und Sie dürfen überzeugt sein, daß alle, mit denen Sie zu tun haben, sich bemühen, Ihnen Ihre Urlaubstage in Bernau – zwischen Chiemsee und Kampenwand – zu einem ungetrübten Erlebnis zu machen, an das Sie sich gern erinnern – bis zu Ihrer Rückkehr im nächsten Jahr!





Großglockner

Hohe Tauern

Loferer

Venediger

Wilder Kaiser

Geigelstein

Hochrif

Hochgern

Hochplatte

Kampenwand

Spitzstein

Berghotel

Zellerhorn

Steinlingalm

Gederer

Bergbahn

Lindlalm

Gschwendt

Aschau

Grassau

Rottau

Skilift

Seiserhof

Stoeka

Autobahn

München

NACH Obersee

Bahnhof

BERNAU

Hittenkirchen

Autobahn

Salzburg

Rasthaus

Dampfersteg - Strandbad

NACH Prien

OBERBACHER

FRAUENINSEL

HERRENINSEL (Schloß)